

Mittwoch (Vormittag), 16. Juni 2021 / Mercredi matin, 16 juin 2021

---

**Sicherheitsdirektion / Direction de la sécurité**

**62 2020.SIDGS.516 Kreditgeschäft GR**

**Beitrag aus dem Sportfonds an den Neubau einer 50-Meter-Schwimmhalle inklusive Aussensportanlagen im Berner Neufeld**

**62 2020.SIDGS.516 Affaire de crédit GC**

**Subvention du Fonds du sport pour la construction d'une piscine couverte de 50 mètres, plus installations sportives de plein air, à Neufeld, Berne**

**Le président.** Nous passons au point 62 de l'ordre du jour. Il s'agit d'une affaire de crédit, soumise au référendum financier facultatif. Le débat est libre et je laisse la parole à M. le député Gerber pour la CSéc.

**Thomas Gerber, Hinterkappelen (Grüne),** SiK-Sprecher, Fraktionssprecher. Ich freue mich, dass ich Ihnen dieses Traktandum – den Beitrag aus dem Sportfonds an den Neubau der 50-Meter-Schwimmhalle inklusive Aussensportanlagen – kurz vorstellen darf. Die Schwimmhalle besteht aus vier Becken: ein 50-Meter-Becken, ein Lehrschwimmbecken, ein Mehrzweckbecken mit Springturm und ein Sprudelbecken. Die Schwimmhalle wird im Neufeld gebaut, und dazu müssen gewisse Aussensportanlagen umplatziert und neu gestaltet werden. Für diesen Neubau sind 76,75 Mio. Franken veranschlagt. Die Stimmberechtigten der Stadt Bern haben am 17. November 2019 mit grossem Mehr einem Baukredit und dem Baurechtserwerb von der Burgergemeinde sowie der Zonenplanänderung zugestimmt. Der Sportfonds beteiligt sich nur an den Investitionskosten der direkt sportlichen Anlageteile. Von den 76,752 Mio. Franken können 30,7583 Mio. Franken angerechnet werden. Die anrechenbaren Baukosten von 30,7583 Mio. Franken lösen einen maximalen Beitrag aus dem Sportfonds von gerundet 3,65 Mio. Franken aus. Die Beitragsberechnung basiert auf einem eingereichten Kostenvoranschlag. Die SiK hat diesem Betrag einstimmig zugestimmt. Um etwas Zeit zu sparen, gebe ich Ihnen gerade noch das Abstimmungsverhalten der grünen Fraktion bekannt: Sie wird diesen Kredit einstimmig unterstützen.

**Le président.** Est-ce que la parole est demandée par les groupes ? – Non. Monsieur le Conseiller d'Etat, je vous laisse la parole.

**Philippe Müller,** SID-Direktor. Schwimmen ist eine der beliebtesten Sportarten der Bernerinnen und Berner und wird regelmässig betrieben. Es fehlt aber gerade in der Stadt und Region Bern an Wasserfläche. Das soll sich ändern. 2015 wurde eine Volksinitiative «Für ein zusätzliches Hallenbad in der Stadt Bern» vom Stimmvolk deutlich angenommen. In mehreren Volksabstimmungen – unter anderem diejenige zum Erwerb des Baurechts und zum Baukredit von 75,5 Mio. Franken – gab es klare positive Signale. Jetzt wird es konkret, und ich freue mich, Ihnen im Auftrag des Regierungsrates den Kredit von 3,6 Mio. Franken aus dem Sportfonds für den Neubau einer 50-Meter-Schwimmhalle zur Annahme empfehlen zu dürfen – dies aus verschiedenen Gründen: Es freut mich, dass der Sportfonds das Projekt zum ersten Mal mit einem Beitrag nach neuem Recht unterstützen kann. Das ist insofern von erheblicher Bedeutung, weil dadurch der Betrag um 1,3 Mio. Franken höher ausfällt. 1,3 Mio. bei 3,6 Mio. Franken – das ist doch erheblich. Wenn ich das Gesuch schon im letzten Jahr, als es eingereicht wurde, behandelt hätte, hätte es 1,3 Mio. Franken weniger gegeben. Das Vorhaben freut mich aber auch als Sportdirektor. Sport und Bewegung ist in vielerlei Hinsicht sehr wichtig, die Pandemie hat uns das noch einmal bestätigt. Im Kanton Bern ist Sport wichtig; die Sportstrategie nimmt das auf. Und es ist unbestritten, dass es Wasserfläche

braucht; nicht nur für den Leistungssport, sondern auch für den Breitensport, für die Vereine, für die Bürgerinnen und Bürger, für uns alle. Deshalb beantragt Ihnen der Regierungsrat, dem Beitrag aus dem Sportfonds an diesen Neubau der 50-Meter-Schwimmhalle im Berner Neufeld zuzustimmen.

**Le président.** Nous allons donc voter sur cette affaire de crédit, point numéro 62 de l'ordre du jour : les député-e-s qui acceptent ce crédit votent oui, celles et ceux qui le rejettent votent non.

**Abstimmung / Vote**

2020.SIDGS.516

**Annahme / Adoption**

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Ja / Oui                | 128 |
| Nein / Non              | 1   |
| Enthalten / Abstentions | 0   |

**Le président.** Vous avez accepté ce crédit du point numéro 62 de l'ordre du jour.